

「ゆっくり」「短く」「具体的に」話してください。

おか やま けん さい がい よう
岡山県災害用
コミュニケーションボード
커뮤니케이션 보드 ※ 필요한 것을 손가락으로 가리켜 주세요.

©岡山県「ももっち・うらっち」



たす
助けてほしいことはありますか？

무엇을 도와 드릴까요？

たいちょう わる
体調が悪いです
컨디션이 안 좋아요.



ねが
お願いがあります
부탁이 있어요.



しえん ねが
コミュニケーション支援をお願いします
커뮤니케이션 지원을 부탁드립니다.

しゅわつうやく
手話通訳
수화통역



ようやくひっき
要約筆記
요약필기



しつごしょうしえん
失語症支援
실어증 지원



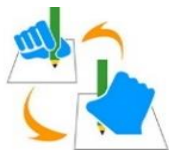
おし
あなたについて教えてください。

자기자신에 대해서 알려 주세요.

みみ き
耳が聞こえません
들을 수 없어요.



か
書いてください
써 주세요.



ことば りかい にがて
言葉の理解が苦手です
말을 이해하기 어려워요.

はな にがて
話すことが苦手です
말하기가 어려워요.

にほんご か
日本語が書けます
일본어를 쓸 수 있어요.



つか
スマートフォンを使えます
스마트폰을 사용할 수 있어요.



いま きぶん
今の気分はどうですか？

지금 기분이 어떠세요？



い
良い
좋음



ふつう
普通
보통



ふあん
不安
불안



わる
悪い
나쁨

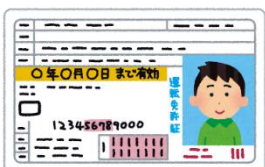
みぶんしょうめいしょ も
身分証明書は持っていますか？

신분증명서는 가지고 계세요？

しょうがいしゃてちょう
障害者手帳
장애인 수첩



めんきょしょう
免許証
면허증



マイナンバー
カード
마이넘버 카드



はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.



—避難者名簿編—

避難者名簿を作ります

피난자 명단을 만들려고 합니다. 말씀해 주시겠어요?

なまえ
名前
성함



せいねんがっぴ
生年月日
생년월일



じゅうしょ
住所
주소



でんわばんごう
電話番号
전화번호



メール
이메일

あなたの家族は？ ペットはいますか？

가족이 어떻게 되세요? 반려동물이 있어요?

とう おっとう
お父さん・夫
아버지・남편



かあ つま
お母さん・妻
어머니・아내



おじいちゃん
おばあちゃん
할아버지
할머니



あに おとうと あね いもうと
兄・弟・姉・妹
형・오빠/누나·언니
/남동생·여동생



ペット
반려동물

配慮してほしいことがありますか？

배려해 주셨으면 하는 일이 있으세요?

じびょう
持病がある
지병이 있음

しょうがい
障害がある
장애가 있음

にんしん
妊娠している
임신하고 있음

アレルギーがある
알레르기가 있음

その他
기타

どこで過ごしますか？

앞으로 어디서 지내실 거예요?

ひなんしょ
避難所
피난소

くるま
車
차

テント
텐트

その他
기타

ここ（避難所）にいることを他の人に教えてもいいですか？

여기(피난소)에 있는 것을 주변 사람들에게 알려도 괜찮으시겠어요?

はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.

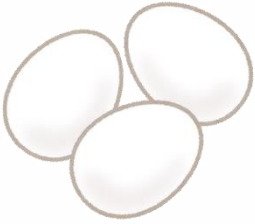


—アレルギー編—

た 食べられないものはどれですか？

못 먹는 것은 어느 거예요?

たまご
卵
달걀



ぎゅうにゅう
牛乳
우유



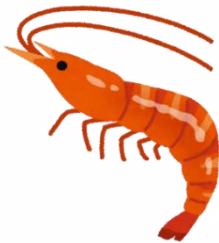
こむぎ
小麦
밀가루



ピーナッツ
땅콩



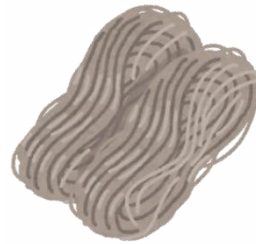
えび
새우



かに
게



そば
메밀국수



その他の
た 食べもの
기타 음식

—アプリ編—

べんり 便利なアプリのご紹介

편리한 앱의 소개

おんせいにゆうりよく ひつたん
☆ 音声入力・筆談○
オフラインでも使える



たげんご しえんしゃ む
☆ 多言語・支援者向け
다언어・지원자



つうわあいて こえ
☆ 通話相手の声を
もし 文字にできる
相手の声が読める電話。



はい
네.



いいえ
아뇨.



わ 分かりません
잘 모르겠어요.



どうしましたか？ (体調) たいちょう

어디 아프세요? (컨디션)

いた
痛い
아파요.



き も わる
気持ちが悪い
はきけ
吐気がある
기분이 나빠요.
토할 것 같아요.



は
吐いた
토했어요.



ねつ
熱がある
열이 있어요.



めまいがする
어지러워요.



くる
苦しい
답답해요.



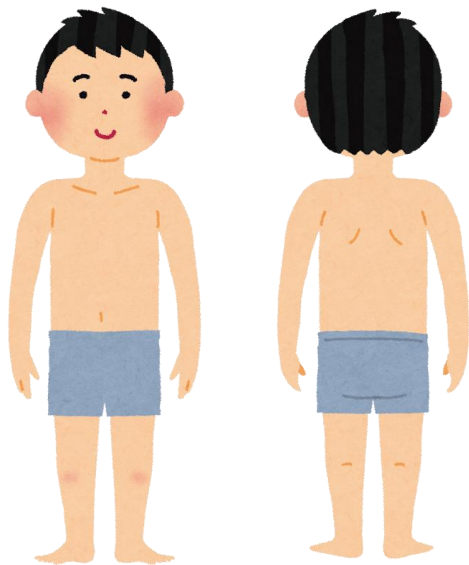
ち
血がでた
피가 났어요.
けり
下痢がでた
설사를 했어요.



かゆい
가려워요.



からだ
体のどこですか？ (場所) ばしょ
몸의 어느 부분이에요?



けがをした
다쳤어요.



しびれる
저려요.



どれくらいですか？ 어느 정도예요?

すこ
少し
조금



すごく
엄청



はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.



いつからですか？

언제부터 예요??



• 30分前から？
30분 전부터?

• 1時間前から？
1시간 전부터?

• それより前から？
그 전부터?

• 分前から
분 전부터.

• 時間前から
시간 전부터.

• 日前から
일 전부터.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

じびょう
持病などがありますか？

지병 같은 것이 있어요?

こうけつあつ
高血圧
고혈압

とうようびょう
糖尿病
당뇨병

しんぞうびょう
心臓病
심장병

かんえん
肝炎
간염

のうそっちゅう
脳卒中
뇌졸중

がん
암

てんかん
뇌전증

せいしんしっかん
精神疾患
정신질환

アレルギー
알레르기

せいりちゅう
生理中
생리중

にんしんちゅう
妊娠中
임신중

その他
기타

なに ひつよう
何が必要ですか？ (お願い)

무엇이 필요하세요? (부탁)

やす
休みたい
쉬고 싶어요.

てあ
手当て
치료

くすり
薬
약

びょういん
病院へ
行きたい
병원에 가고
싶어요.

かかりつけの
びょういん
病院は?
단골병원은 있어요?



はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.



ようけん なん
ご用件は何ですか？

용건이 뭐예요?

おし
教えてほしい
궁금해요.



ほ
欲しいです
필요해요.



い
トイレに行きたい
화장실에 가고 싶어요.



ふろ
お風呂
목욕



でんわ
電話してほしい
전화를 걸고 싶어요.



か
書いてほしい
종이에 써 주세요.



あつ
暑い
더워요.



さむ
寒い
추워요.



うるさい
시끄러워요.



なくしました
잃어 버렸어요.



そうだん
相談したい
상담하고 싶어요.



だんせい
男性
남성



じょせい
女性
여성



いっしょ い
一緒に行く
같이 가 주세요.



ま
待って
기다리세요.



はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.



なに ^ほ何が欲しいですか？

무엇이 필요하세요?

た
食べもの
음식



の
飲みもの
음료수



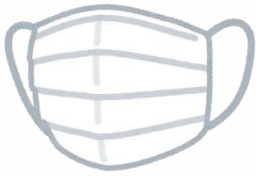
はし
젓가락



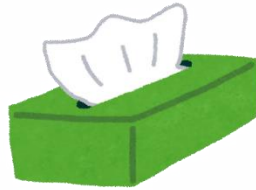
スプーン
숟가락



マスク
마스크



ティッシュペーパー
티슈 페이퍼



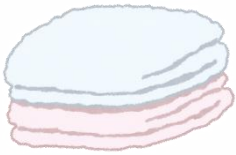
ウェットティッシュ
물티슈



ビニール袋 ^{ぶくろ}
비닐봉지



タオル
수건



は ^は歯ブラシ
칫솔



おむつ
기저귀



せいりようひん
生理用品
생리용품

もうふ
毛布
담요



いるい
衣類
의류



ペン
펜



メモ
메모지



はさみ
가위

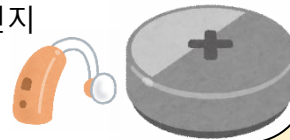


スマートフォン
^{じゅうでんき}
充電器
스마트폰 충전기



ほちょうき ^{じんこうないじ}
補聴器・人工内耳
^{でんち}
電池

보청기・인공와우
건전지



た
その他のもの
기타 물건

はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

わ ら や ま は な た さ か あ
り み ひ に ち し き い

を る ゆ む ふ ぬ つ す く う
れ め へ ね て せ け え

ん ろ よ も ほ の と そ こ お
" ° ー あ い う え お っ や ゆ よ

! ? ー 〒 @ # & _

A B C D E F G H I J

K L M N O P Q R S

T U V W X Y Z .

カタカナ

こもじ
小文字
Lowercase Letter

はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.



ホワイトボードとして

りよう
ご利用ください。



©岡山県「ももっち・うらっち」

☆ラミネートすれば、水性ペンで書いたり消したりできます。

はい
네.



いいえ
아뇨.



わ
分かりません
잘 모르겠어요.

